

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison	TOYOTA	Land Cruiser - FJ 45 (à partir du No du châssis: FJ 45-217001)	CH 3814 34

Constructeur	TOYOTA MOTOR CO., LTD, Nagoya (J)
Identification	"FJ 45 .V - KCW" sur la plaquette du constructeur "FJ 45" devant le No du châssis
Plaquette constructeur	dans le compartiment du moteur, à droite, sur l'avant
N° du châssis	à droite, à l'avant, latéralement sur le longeron, derrière le pare-chocs
Identification du moteur	"2F" devant le No du moteur, à droite, à l'arrière sur le bloc, au-dessus du démarreur
Importateur principal	TOYOTA AG, 5745 Saferwil
Véhicule homologué	FJ 45 - 223 202

<b>Châssis</b>		<b>Moteur</b>	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4	Marque	TOYOTA
Direction	mécanique	Construction	en ligne
Transmission	mécanique synchronisée + boîte intermédiaire	Carburant	B
Nombre de vitesses	2 x 4 Entraînement toutes roues **	Refroidissement	eau
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, à expansion interne, avec assistance par dépression, régulateur selon charge, sur les roues arrière	Alésage	94
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service	Cylindrée	4228
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, s.l'arbre à cardan	Puissance en kW	96
Ralentisseur	-	DIN CV	130
Contrôle 2 circuits	2 contrôles de pression s.maître-cylindre; LT combinée	Bruit à proximité	88 dB/A à 700 t/min
		Silencieux	l= 500 x ø 220 mm
		Mesure des gaz	ECE-15; CO 2,6 % à 700 t/min *
		Déparasitage	ECE-10; OCE annexe 8, chiffres 3+4 = D

<b>Carrosserie</b>		<b>Poids</b>	
fourgon avec fenêtres		avant	arrière
Nombre de portes	3 Indic. vitesse km/h	960	940
Ceintures sécurité	Ar4 (E) Rétroviseurs	Charge utile	1080
Cale	— Attelage	Poids total	2020
Antivol	verrouillage de la direction (n'est pas prescrit)	Garantie fabr.	3035
Nombre de places	2 av. 2 centre ar	Dimens. pneus	7.50 - 16 7.50 - 16 (Variantes +)
Dimensions	intérieur extérieur	Ply/bars	8 / 4,0 8 / 4,0 voir
Longueur	1850 5040 Empattements	Charge	2128 2128 remarques)
Largeur	1520 1685 Essieu double	pour V max	130
Hauteur	1200/1000 1930 Voie	jantes	5,50 F x 16 en acier
Porte à faux	lat. — — Voies	Garantie poids remorquable avec frein	6000 kg
	av — 710 ar	Garantie poids remorquable sans frein	—
	ar 1040 1380 Braquage ø	Garantie poids de l'ensemble	—
Distance volant - vers l'avant du véhicule -	g 15500 d 15500	Poids remorquable testé	6000 kg
		Vitesse maximale selon le constructeur	130 km/h
		Vitesse maximale testée	— km/h

Equipement §)	CR	(E)	ou HCR	(E)
Feux de route	CR	(E)	ou HCR	(E)
Feux de croisement	A	(E)		
Feux de position	R-S1	(E)		
Feux rouges	R-S1	(E)		
Feux stop	1	(E)		
Clignoteurs	av	1	ar	2a (E)
Catadioptres	av	1	ar	1 (E)
Feux de gabarit	av		ar	
Feux complémentaires				
Eclairage plaque	2/ séparé			
Essuie-glace	2/ balais avec/avec lave-glace			
Avertisseurs	MARUKO L 8652-MR-30 MARUKO H 8651-MR-30 ou d'autres modèles homologués			

### Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de livraison		
Marque et type	T O Y O T A Land Cruiser - FJ 45		
Homologation N°	CH	3814 34	
Carrosserie	fourgon avec fenêtres		
Places	total	2	avant 2
Poids à vide	1920	Carburant	B
Charge utile	1115	CV-impôt	21,53
Poids total	3035	Cylindrée	4228

### Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- x) Mesure du bruit selon l'OCE : avec le véhicule en marche = 40,6 km/h, M2, 1A 3,7 = 79 dB/A.
- \*) Mesure des gaz : la marque d'homologation ECE-15 se trouve à gauche, à l'arrière à l'intérieur du capot.
- §) Equipement : des bavettes ou des tôles pare-boue sont obligatoires à l'arrière;  
la fixation de la plaque de contrôle avant sur le pare-chocs doit être enlevée (partie dangereuse);  
dispositif de protection derrière les sièges avant obligatoire;  
les dispositifs d'arrêt pour le pare-brise, sur le capot, n'ont pas de raison d'être; doivent être enlevés.
- \*\*\*) Entraînement : sur toutes les roues avec déclenchement de la traction avant.
- +) Variants de pneus: 215/80 R 16 2120 (4,0) V-max. 130 km/h.

Lieu et date de l'homologation Safenwil, 23.08.79.

Service fédéral d'homologation

Voiture  
de livraison

T O Y O T A

Land Cruiser

FJ 45

CH 3814 34

Fiche complémentaire

I

Complément du 20.02,81 à Safenwil - lin

à partir du No du châssis : FJ 45 00 800 164

Identification : "FJ 45" ou "JT1..FJ 45" code au No du châssis

Puissance du moteur : 88 kW (120 CV) DIN à 3600 t/min

Mesure du bruit : avec le vhc. en marche = 38,5 km/h, M2, iA 3,7 = 77 dB/A  
à l'arrêt = 70 dB/A à 2700 t/min

Mesure des gaz : ECE-15/03; CO = 0,4 %

Direction : sur demande avec assistance hydraulique

Contrôle 2 circuits : par contrôle du niveau; avec lampe-témoin combinée